

THE GREAT EXPEDITION



PLASTICIENS VOLANTS



www.plasticiensvolants.com

One day

we dreamed of writing our stories in the most beautiful stage area : the sky!
And since, our spectators have got into the habit of tilting their heads to
experience the adventures we recount.

Marc Mirales,
Founder of Plasticiens Volants

Plasticiens Volants.

It's the profound desire to address each and everyone,
thanks to a universal language, the language of images and dreams.
It's the deliberate choice to invest public space to tell aerial fables visible by all.
It's a parenthesis of imaginary and sensations where our creatures stroke
and are stroked by young and old.
It's a long adventure of shared passions, to adorn the sky with our giant inflatable puppets,
to deploy dramaturgy and large scale staging,
to experience a shared moment and resonate together.
The show is everywhere : in the middle, above, at the corner of a street,
in the eye of the person next to you.
Shared emotions which are the sap of these festive moments.
We imagine, model, assemble and pigment inflatable aerial sculptures
to inhabit the sky with imaginary tales.

With our dreams, let's dress the sky,
so they become mutual.

The Great Expedition

The great Expedition

is a wacky adventure, full of surprises,
suspense and emotions for young and old.

It's after a long and dangerous journey across the world
that Edouard Lavase, accompanied by his motley menagerie, arrives in your town.

But who is he?

Edouard Lavase, renowned cryptozoologist,
having worked with Professor Bernard Heuvelmanns (Doctor of science in Lausanne).

He is always on the look out for legendary animals,
which may or may not exist, that are only believed to be real thanks
to testimonies collected during his investigations.

He never travels without being accompanied by a herd of geese
and two Swiss Dragons discovered about thirty years ago
in the canton of Lausanne.

After having captured in Bangkok
a species belonging to the “Quetzalcoat” family,
more commonly known as «feathered snake».

(This snake is said to have lost it's Quetzal feathers due to global warming)
and having discovered a gigantic Egg of unknown origins,
the expedition makes a stop in your town.

Fixed show with an introductory parade, duration: 45 minutes,
nighttime performance, suitable for all audiences, capacity: 5,000 people,
team of 22 Plasticiens Volants + 11 local collaborators.

Video link



Édouard Lavase



The geese



Kalsoum and Tarabiscum,
our explorer's two faithful dragons,
have taken affection for this monumental Egg
and they desire to brood it in turn.

It goes without saying
that they swallow their inner flames to avoid
turning it into a boiled egg.

The Dragon Kalsum



The Dragon Tarabistracum





E douard Lavase

takes a look around in search of the unthinkable.

He is accompanied by his flock of birds
and of Tarabistracum.



One Vulture



The Dodo



The Rooster



The Bird of Paradise





Our squad
doesn't leave empty handed,
here they are with an intriguing Indian chest
pulled by two elephants,
on which thrones a magnificent
Sekhmet.



The Elephants







The Sekhmet



When

the caravan returns, an animation on a big screen,
depicts the story of this cryptozoologist and his obstinate pursuit
of the Quetzalcoatl,
that this “ a little bit mad” scientist reveals to us in it’s cage.

Video link





E douard Lavase

is impatient to open this treasure chest,
the Sekhmet comes down majestically and the chest opens,
letting a malicious genie appear.

The explorer is left speechless !
He goes along with the game and
challenges him to conjure...

Uh... An owl !

The genie obeys,
a monumental Owl
appears.

The Genie and the Owl



“Wow !

Uh... I would like... A Mayan totem !”

The genie makes an imposing
Puffin totem.



“ **A**mazing ! “

Our scientist thinks of a wacky idea :

“ Make a Wrasse fish appear !”

A Royal Wrasse appears
accompanied by it's childish music.

The Wrasse



E douard

realizes, a little too late,
that he has exhausted, foolishly,
his three wishes...

T he Genie,

rascal, vanishes in a cloud of smoke,
to resurface on the screen up to new tricks.

Video link



Then he returns to the real world, flying above the audience.

This prankster approaches the cage
and a mysterious smoke is emerging from it.

The explorer, suspicious, lifts the curtain up,
the snake has vanished !

Mass panic.

Everyone starts searching for it.

But quickly the snake jumps out much bigger than before
frightening the audience.



The Snake,
suddenly, rushes towards the egg,
which he rather fancies
for his dinner.



The two dragons
leap out to defend their precious Egg.
They chase each other until the snake
escapes from them and runs away, after all,
regaining it's freedom.





E douard Lavase

recovers from his emotions and to calm the spirits,
he proposes a Triton training routine,
forgotten by the Knee circus.
Grumpy animal but very intelligent, from the
cantankerous-aquatic family,
having muted to the point of living in open air
and of flying with no wings !

The Triton



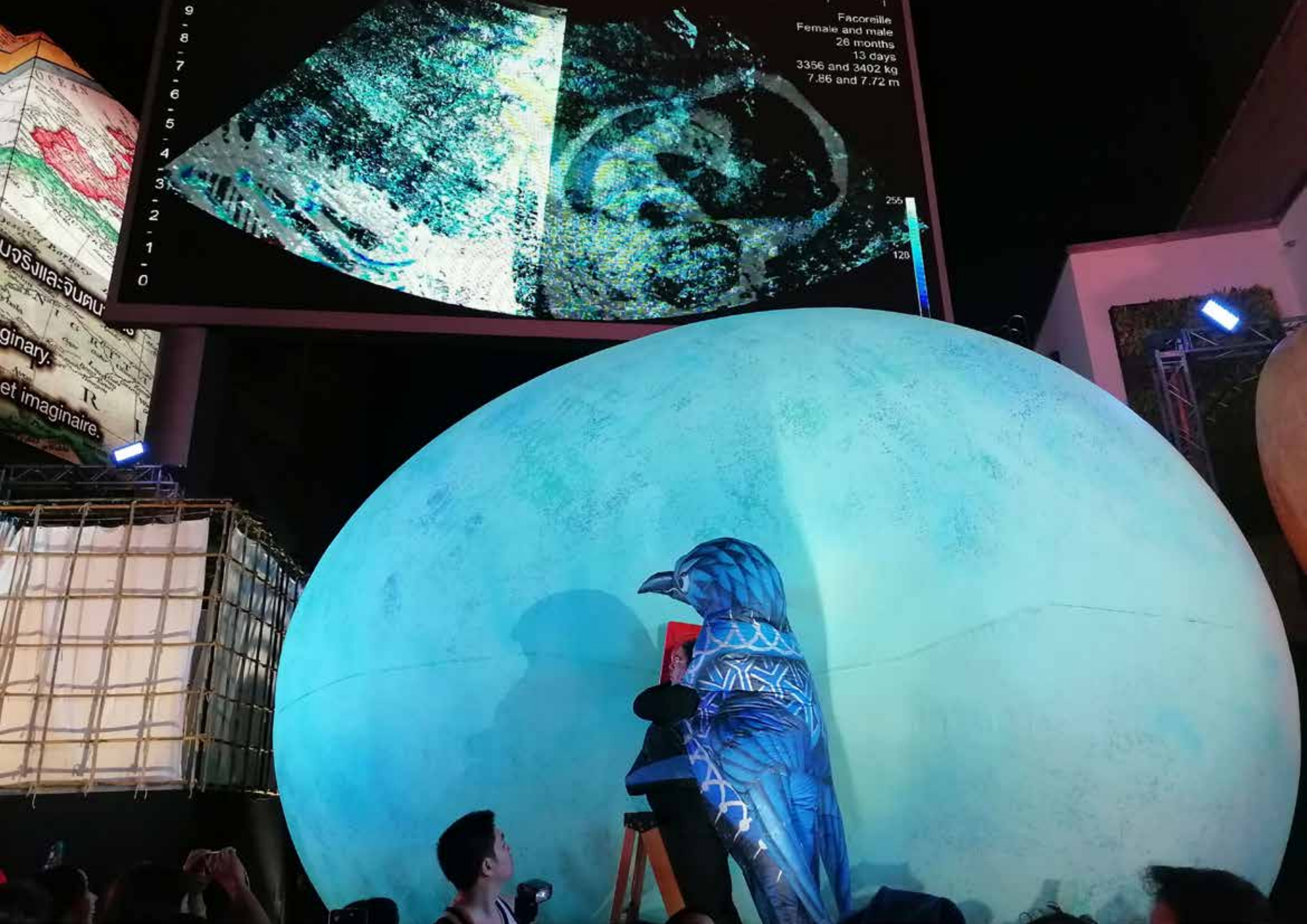
We can here cracklings.

Near the Egg, the doctor Crow and his assistant get busy.

The Egg is examined, oscultated
and the imagery of an ultrasound reveals
a strange little being with huge ears.

Video link





มจรีงและจินตม
inary.
et imaginaire.

Facoreille
Female and male
26 months
13 days
3356 and 3402 kg
7.86 and 7.72 m



The giant egg cracks.
A small wrinkled being points
its muzzle out.





It's a nice Phacoreille which hatches.

All greet him with joy,
and begin a playful farandole to welcome him.
Confetti launchers come to color the celebration.

End





The Great Expedition

Fix Inflatables, on the ground

- I One Egg > Ø 5.4 m x L 7.5 m
- I One Palerma Snake in it's cage
- I One Genie in It's Indian chest on wheels > H 8 m
- I One Owl > H 7 m
- I One PuffinTotem > H 7 m
- I One cactus Flower > H 7 m
- I One Wrasse > H 5 m

Flying Inflatables

- I One Dragon Tarabistracum > H 7 m x L 3 x l 4 m > 2 Plasticiens Volants
- I One Dragoness Calsum > H 7 m x L 3 x l 4 m > 2 Plasticiens Volants
- I The Genie > H 7 m x H 3.5 m > 2 Plasticiens Volants
- I One Triton > L 7 m x l 4 m x H 4 m > 2 Plasticiens Volants
- I The Snake > L 18 m x Ø 2 m > 3 Plasticiens Volants
- I One Phacoreille > H 6 m x L 7 m x l 5 m > 2 Plasticiens Volants

Carried Inflatables

- I Two Vultures, one rooster, one Dodo, One Bird of Paradise, two elephants, one Sekmet > 1 Plasticiens Volants + 7 local performers
- I Four Geese > 4 local volunteers
- I One Crow doctor on stilts or on a stepladder > 1 Plasticiens Volants
- I One Ibis on stilts > 1 Plasticiens Volants
- I Édouard Lavase the explorer on stilts > 1 Plasticiens Volants
- I 1 Technical Manager > 1 Plasticiens Volants
- I 1 Lighting Manager > 1 Plasticiens Volants
- I 1 Sound Manager > 1 Plasticiens Volants
- I 1 Artistic Director > 1 Plasticiens Volants
- I 1 Production manager > 1 Plasticiens Volants

Total > 22 Plasticiens Volants + 11 local volunteers



IDEA

Patrice CARPENTIER

ARTISTIC DIRECTION

Patrice CARPENTIER

MUSIC

Philippe Bonnet

CARVING & COSTUMES

Elisabeth Sonnendrücker

3D MODELING

Marc Mirales & Sylvaire Walasik

INFLATABLES SEWING

Elisabeth Sonnendrücker, Frédéric Goujon & Julietta Roulet

INFLATABLES PAINTING

Marc Etiève, Agnes Canuto & Guy Sahuc

TECHNICAL DIRECTOR

Antoine Bourde

PHOTOS

G.Ramon - Adria Mirija - Dragos Dumitru - Joël Verhoustraeten - Rachel Mégissier -
Laly Photography - Richard Storch - Klein Nopress - Faust - Adi Bulboaca

CONTACTS

Frédérique DEWYNTER

Administrative & Production Director
frederique.dewynter@plasticiensvolants.com
Tél. +33 (0)607 259 681

Marc ETIEVE

Artistic coordinator
marcetieve@plasticiensvolants.com
Tél. +33 (0)685 989 557



 **PLASTICIENS VOLANTS**

Usine de l'Émancipation, 81300 Graulhet, France - Tél. +33 563 342 098
www.plasticiensvolants.com - pv@plasticiensvolants.com
facebook.com/compagnieplasticiensvolants

BIOGRAPHY

2025 : The Stranger - Voyage to Absurdia
2019 : The light performances : Mon précieux, Sphère mystère, Retour d'expédition
2019 : Nouveau monde
2018 : Leonardo, rêves et cauchemars
2015 : Little Nemo in Slumberland
2011 : Big Bang
2010 : Livre «De nos rêves, occupons le ciel»
2006 : Babilonia
2003 : Détours d'expédition
2002 : Pêcheur de Lune
2002 : Perle
2002 : La Fiancée du Dragon
2001 : Simurgh
1998 : Ngalyod
1998 : Les Ores
1997 : Don Quichotte
1995 : Ezili
1994 : L'Apprenti-Sorcier
1993 : Nuit Saint-Georges
1990 : Cette Année-Là
1988 : Kirkenes
1985 : Julie devient Plasticiens Volants
1985 : installation en région Occitanie
1984 : Gigantomachie
1976 : creation in Paris of the group Julie

EVENTS

Opening ceremony of MASA (African Arts and Entertainment Market), Abidjan, Ivory Coast (2024)
National Day, Abu Dhabi (2022)
Nuit Blanche, Paris, France (2019)
Ben / Boucq - regards croisés, Huberty Breyne Gallery, Bruxelles, Belgique (2019)
Flying Pictures (Os Gemeos, Flying Steps), Musée d'art contemporain, Hamburger Bahnhof, Berlin, Allemagne (2019)
Festival des Lanternes, Gaillac, France (2019)
Carnaval de Sharjah, Emirats arabes unis (2018)
Pause Guitare, Albi, France (2018)
Festival des lumières de Lyon, France (2017)
Asian Indoor Sports and Martial Arts Games, Ashgabat, Turkmenistan (2017)
Olympic Games in Rio, Brazil (2016)
Tomorrowland, Boom, Belgique (2016)
Lille National Orchestra, France (2015)
Olympic and Paralympic Games in Sochi, Russia (2014)
De Bijenkorf, Amsterdam, Holland (2013)
Coca Cola , Renca, Chili (2012)
League Cup at the Stade de France, Paris (2012)
Lille 3000, France (2012, 2015 et 2019)
Museum of Humor in Buenos Aires, Argentina (2012)
Paris Book Fair Porte de Versailles, France (2012)
Tramway inauguration Christian Lacroix, Montpellier, France (2012)
Paris Parade Santiago du Chili (2011)
Parade through Macao Latin City (plusieurs éditions)
Parade, 125th anniversary of Kurfurstendamm, Berlin, Allemagne (2011)

Venise, Vivaldi, Versailles, France (2011)
Bicentennial of Mexican Independence, Mexico (2010)
Xth anniversary d'Autostadt (Volkswagen), Allemagne (2010)
Istanbul European cultural capital, Türkiye (2010)
Rome International Film Festival, Italy (2009)
Year of France in Brazil in Sao Paulo, Brazil (2009)
Expo 08 de Zaragoza, Espagne (2008)
Toulouse European cultural capital, France (2007)
50 years of the Camp Nou stadium in Barcelona, Spain (2007)
Luxembourg European cultural capital (2006)
800th anniversary of the city of Dresden, Germany (2006)
Year of France in China, Toulouse–Chongking (2005)
Nice Carnival, France (several editions)
Tour de France in Paris (2003)
Expo 02 en Suisse (2002)
Taiwan Moon Festival (2002)
Paralympic Games in Sydney, Australia (2000)
World Cycling Championship in Maastricht, Netherlands (1998)
Football World Cup, France (1998)
Mundi Opera in Rio de Janeiro, Brazil (1994)
Channel Tunnel, France (1994)
Mediterranean Games in Agde, France (1993)
Barcelona Olympic Games, Spain (1992)

SHOWS

FRANCE

Epernay (2016, 2019 et 2022)
Mâcon (2022)
Lille 3000 (2022 et plusieurs éditions)
Albi, Cantepau (2021)
Sarreguemines (2019)
Nuit Pastel, Albi (2011, 2018)
Toulouse (2006, 2008, 2016)
Les Années Joué (2014, 2016)
Festival d'Aurillac (2015)
Festival RenaissanceS à Bar-le-Duc (2012)
Fest'Arts à Libourne (2011)
Au Bonheur des Mêmes au Grand Bornand (2006)
Festival de la marionnette de Charleville-Mézières (plusieurs éditions)
Viva Cité à Sotteville-lès-Rouen (2003)
Bordeaux (2004)
Nantes (2003)
Chalon Dans La Rue (1991, 1993)
Festival d'Avignon (1983)

ALGERIE Alger (2009)

AUSTRALIE Sydney, Melbourne & Perth (2000)

BELGIQUE Mons (2022)

BRÉZIL

Recife (2017)

Festival de Belo Horizonte (1998)

CAMBODGE Phnom Penh (1999)

CANADA

375 Montréal & Festival d'été de Québec (2017)

Juste pour rire, Montréal & Festival d'été de Québec (2006)

CHILI

Festival Santiago A Mil (2023)

CHINE

Carnaval du ciel, Chengdu (2018)

Shanghai (2006)

Chongqing (2005)

CORÉE SUD Uijeongbu (2006)

ESPAGNE

Valence (2007, 2022 et 2023)

Saragosse (2022)

La Mostra d'Igualada Fira de teatre infantil i juvenil (2019)

Bilbao (plusieurs éd.)

Madrid (2005)

Fira Mediterrania de Manresa (2005)

Forum 2004

Fira de Tàrraga (plusieurs éd.)

Fiesta Merce, Barcelone (1991)

ITALIE

Florence, Notte Bianca (2013)

Turin (2007)

Rome, Notte Bianca (2005)

Milan (2002)

LITUANIE

The Sea Festival, Klaipeda (2019)

MEXICO

Festival Internacional Santa Lucia, Monterrey (2023)

Mexique Tour, bicentenary Guadalajara,

Ciudad Juarez, Chihuahua (2017)

Festival international Cervantino, Guanajuato (2003)

Festival culturel de Zacatecas (2003)

MAROC Marrakech (2006)

PAYS-BAS Heerlen, Cultura Nova (plusieurs éditions)

PORTUGAL

Festival dos Canais, Aveiro (2018)

Santa Maria da Feira (2014)

Lisbonne (2014, 2007)

Porto (2007)

ROUMANIE, FITS, Sibiu (2008, 2015 et 2019)

ROYAUME UNI

Edinburgh's Hogmanay (several editions)

Cardiff Festival Wow on the Waterfront (2007)

The Stockton International Riverside Festival (plusieurs éd.)

London Greenwich & Docklands (2004, 2007)

RUSSIE VDNH, Moscow (2018)

SUISSE

Nyon, Paleo Festival (2008)

Suisse 2003

TAIWAN Taipei (several editions)

THAILANDE

Bangkok (2004, 2018, 2019 & 2023)

Samui (2005)

TUNISIE Tunis (2006)

USA

Artpark, Lewiston (2017, 2019 et 2022)

Keybank Rochester Fringe Festival (2017 et 2019)

VENEZUELA Festival international de théâtre, Caracas (2002)



Usine de l'Émancipation, 81300 Graulhet, France - Tél. +33 563 342 098

www.plasticiensvolants.com - pv@plasticiensvolants.com

facebook.com/compagnieplasticiensvolants